



opioides & usted: una encuesta comunitaria

Si prefiere llenar la encuesta en línea, por favor visite:

www.calvin.edu/go/opioidsurvey



Bienvenido!

El número de sobredosis de opioides y muertes en el condado de Kent y a través de los Estados Unidos es preocupante. Para combatir este problema, es importante entender lo que personas como usted saben y piensan sobre los opioides y la naloxona, un medicamento que revierte los efectos de una sobredosis de opioides. Esta encuesta se está llevando a cabo por el Centro de Investigación en Ciencias Sociales (Center for Social Research) de Calvin University como parte del programa de Michigan de Datos de Sobredosis en Acción (Michigan Overdose Data to Action).

Por favor lea la siguiente información antes de decidir si desea participar en la encuesta.

¿Cuál es el propósito de esta encuesta?

El propósito de esta encuesta es entender que piensan los miembros de la comunidad acerca de los opioides y la naloxona.

¿Qué se me pedirá hacer?

Está invitado a realizar esta encuesta de 5 minutos.

¿Cómo se protegerá mi identidad?

Sus respuestas se mantendrán confidenciales y no se podrán vincular a usted.

¿Cuáles son los beneficios?

Sus respuestas informarán una evaluación de la orden permanente de naloxone y a identificar oportunidades para su mejoramiento.

¿Cuáles son los riesgos?

Esta encuesta tiene riesgos mínimos. Es posible que se sienta incómodo respondiendo preguntas acerca de opioides y la naloxona.

¿Mi participación es voluntaria?

Sí, su participación es voluntaria y puede omitir cualquier pregunta que no desea responder.

¿A quién puedo contactar si tengo preguntas?

Puede enviar sus preguntas a la Dra. Laura Luchies, Directora Asociada del Centro de Investigación en Ciencias Sociales de Calvin University a laura.luchies@calvin.edu o al 616-526-7799. Puede enviar preguntas sobre sus derechos como sujeto de investigación al Comité de Protección de Participantes Humanos en Investigación de Calvin University a irb@calvin.edu.

Al completar esta encuesta, está confirmando que tiene más de 18 años y que da su consentimiento para realizar esta encuesta.

Acerca de los opioides y la naloxona

Los opioides incluyen analgésicos disponibles legalmente con prescripción, como la oxicodona (OxyContin®) y la hidrocodona (Vicodin®), así como el fentanilo y la droga ilegal heroína. Todo tipo de opioides pueden causar sobredosis que conducen a la muerte.

La naloxona es un medicamento diseñado para revertir la sobredosis de opioides rápidamente. Cuando se administra en una situación de sobredosis de opioides, la naloxona puede salvar la vida de una persona. La naloxona está disponible en las marcas Narcan® y Evzio®.

Sus pensamientos sobre los opioides y la naloxona

Indique en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	No sé
Antes de realizar esta encuesta, estaba familiarizado con la naloxona.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
La naloxona puede revertir los efectos de todo tipo de sobredosis de drogas.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Las personas pueden obtener naloxona en una farmacia incluso si no tienen prescripción médica.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
La sobredosis de opioides es un problema grave en mi comunidad.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Las personas que usan opioides toman de la sociedad más de lo que contribuyen.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Tener naloxona disponible permite el uso continuo de drogas.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Creo que la naloxona debería ser disponible para todos.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	<i>No sé</i>
Me sentiría cómodo/a pidiendo naloxona en una farmacia.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Si fuera a pedir naloxona en una farmacia, el/la farmacéutico/a me juzgaría.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Tengo naloxona en mano.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Puedo reconocer los signos físicos de una sobredosis de opioides.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉
Puedo administrar naloxona en una situación de sobredosis de opioides.	<input type="radio"/> O ₁	<input type="radio"/> O ₂	<input type="radio"/> O ₃	<input type="radio"/> O ₄	<input type="radio"/> O ₅	<input type="radio"/> O ₉₉

Acerca de la orden permanente de naloxona de Michigan

En Michigan, las personas pueden obtener naloxona en las farmacias participantes sin prescripción. Más información acerca de opioides, la naloxona y otros recursos de tratamiento están disponible en: <https://tinyurl.com/MDHHSOpioidResources>

Acerca de usted

Esta encuesta será más útil si podemos comparar los resultados por la edad, el nivel de educación, etc. de las personas. Por favor responda a cuantas de las siguientes preguntas como se sienta cómodo/a respondiendo.

1. ¿Cuál es su código postal?

____ _

2. ¿Cuántos años tiene?

₁ 18-29

₂ 30-39

₃ 40-49

₄ 50-59

₅ 60-69

₆ 70-79

₇ 80 o más

₉₉ *Prefiero no responder*

3. ¿Cuál es su género?

₁ Hombre

₂ Mujer

₃ Prefiero autodescribirme: _____

₉₉ *Prefiero no responder*

4. ¿Cuál de las siguiente lo describe mejor?

Seleccione todas las que correspondan.

₁ Afroamericano

₂ Amerindio o nativo de Alaska

₃ Asiático o Asiático Americano

₄ Origen Hispano, Latino o Español

₅ Oriente Medio o del norte de África

₆ Nativo de Hawái o de las Islas del Pacífico

₇ Caucásico

₈ No en esta lista o prefiero autodescribirme:

₉₉ *Prefiero no responder*

5. ¿Cuál es el nivel máximo de educación que ha completado?

- O₁ Menos de escuela secundaria
- O₂ Diploma de escuela secundaria/GED
- O₃ Algunos créditos universitarios, pero sin titulación
- O₄ Título universitario de dos años
- O₅ Título universitario de cuatro años
- O₆ Titulado de posgrado
- O₉₉ *Prefiero no responder*

6. ¿Cuál es el ingreso anual de su hogar?

- O₁ Menos de \$20,000
- O₂ \$20,000-\$39,999
- O₃ \$40,000-\$59,999
- O₄ \$60,000-\$79,999
- O₅ \$80,000-\$99,999
- O₆ \$100,000-\$149,999
- O₇ Más de \$150,000
- O₉₉ *Prefiero no responder*

7. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su orientación política?

- O₁ Muy conservador
- O₂ Algo conservador
- O₃ Moderado
- O₄ Algo liberal
- O₅ Muy liberal
- O₉₉ *Prefiero no responder*

8. He aprendido sobre la naloxona por medio de mi trabajo en un campo relacionado (Ej., atención médica, aplicación de la ley, rehabilitación, etc.)

- O₁ Sí, por favor especifique su área de empleo: _____
- O₂ No

¡Gracias!

¡Muchas gracias por su aporte! Cuando termine, cierre la encuesta con cinta adhesiva transparente. No use grapas. Devuelva esta encuesta poniéndola en el correo, los gastos de envío ya están pagados.